# N° 1474.

# FRANCE ET ITALIE

Accord des ferrailles. Signé à Rome, le 29 mai 1926.

# FRANCE AND ITALY

Agreement relating to Scrap-Iron. Signed at Rome, May 29, 1926.

## <sup>1</sup> Traduction. — Translation.

No. 1474. — AGREEMENT RELATING TO SCRAP-IRON BETWEEN THE KINGDOM OF ITALY AND THE FRENCH REPUBLIC. SIGNED AT ROME, MAY 29, 1926.

French official text communicated by the Italian Minister for Foreign Affairs. The registration of this Agreement took place May 25, 1927.

The Italian Government and the French Government, desiring to settle, in a spirit of economic co-operation and so far as is compatible with existing conditions, the question of supplying the Italian iron and steel metallurgical industry with scrap-iron, have agreed and concluded as follows:

#### Article 1.

The French Government shall authorise the exportation to Italy of an annual quota of 120,000 tons of scrap-iron.

#### Article 2.

This quota shall be increased in relation to the exportation to Italy of French iron and steel metallurgical products as follows:

(a) By an additional quota of 30,000 tons corresponding to the export from France to Italy of 60,000 tons of iron and steel metallurgical products in the course of a year;

(b) By an additional quota (added to the quota specified in the above paragraph) of 50,000 tons, should the export of iron and steel metallurgical products to Italy exceed the 60,000 tons provided for in the above paragraph and be as much as 130,000 tons.

France shall only furnish scrap-iron for consignments of iron and steel metallurgical products exceeding the 130,000 tons specified above, which correspond to 200,000 tons of scrap-iron exports, if there is a surplus of this commodity remaining over from the quarterly quotas reserved for other countries. In this case scrap-iron shall be exported in the ratio of 1 ton of scrap-iron for 1.4 tons of iron and steel metallurgical products.

#### Article 3.

The quotas shall be reckoned in the following manner:

The annual quota of scrap-iron and the surplus quantities specified in the preceding Article, together with the French exports on the basis of which the latter are calculated, shall be divided according to quarterly periods.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations.

At the end of every quarter Italy shall state the quantity of French iron and steel metallurgical products (fixed by the present Agreement) which she has imported, and shall be allotted for the following quarter a quota reckoned on the basis and in the proportions established in the preceding Article.

France undertakes to allow, each quarter, the exportation of the whole of the quotas reckoned in the manner stated above, and to allow, if necessary, the exportation of additional quantities, which shall be deducted from the quota for the following quarter and which in no case may exceed the quarterly basic quota, i.e., 30,000 tons. In view, however, of the fact that the present Agreement is retroactive in effect during the first quarter, as provided hereinafter, this deduction from the basic quota of the following quarter can only be effected from the beginning of the second quarter.

### Article 4.

Under the term "scrap-iron" is included all pig-iron or steel waste of any kind whatever, as

well as all manufactured products which are of no further use.

Iron procured from the destruction of vessels shall not be considered as exported scrap-iron and shall not be reckoned in the above-mentioned quotas. The French Government reserves the right to verify the origin of this scrap-iron and to supervise its clearance through the Customs.

# Article 15.

By "French iron and steel metallurgical products" are meant, under the present Agreement, the products specified in Nos. 280-291, 297, 305, 306 and 310 of the Italian tariff.

#### Article 6.

Should Italy authorise the exportation of scrap-iron, France may denounce the present Agreement immediately and unconditionally.

# Article 7.

France undertakes not to impose export duties on scrap-iron, unless she establishes at the same time freedom of exportation for this commodity.

#### Article 8.

The present Agreement shall have retroactive effect as from February 1, 1926, and shall terminate on April 30, 1927.

It may thereafter be extended by tacit agreement for periods of three months unless denounced two months before the expiry of the first period of application provided for in the preceding paragraph, or two months before the expiry of the subsequent periods of three months.

If, however, during the first period in view of the requirements of her home industry or on account of external circumstances, France should request that the present Agreement be terminated at the end of a quarterly period, the quota which Italy shall be entitled to receive irrespective of her imports of French iron and steel metallurgical products shall be raised from 120,000 to 160,000 tons per annum.

## Article 9.

The present Agreement shall come immediately into force and shall be considered as approved by the two Governments; no ratification shall be required for this purpose.

In faith whereof the Delegate of the Italian Government:

His Excellency Giuseppe Belluzzo, Minister, Secretary of State for National Economic Affairs;

and the Delegates of the French Government:

His Excellency René Besnard, Ambassador of the French Republic to H. M. the King of Italy;

M. Daniel Serruys, Director of Commercial Agreements at the Ministry of Commerce and Industry,

Being duly authorised for this purpose, have signed the present instrument, which was drawn up in two original copies, and have affixed their seals thereto.

Done at Rome, May 29, 1926.

(L. S.) Giuseppe Belluzzo. (I

(L. S.) René BESNARD

(L S.) Daniel SERRUYS.